6739

Opracowano w r. 1941.

6739
II

535. № 14.
14
Ks.

Za-króla Sasa

Komedyjka

w trzech aktach

przez

J. I. Kraszewskiego.

Osoby.

Rejent Grot (lat 60.)

Łowczyna daleka krewna, rezydentka (lat 40.)

Zuzia Orzycka, wychowanka lat 20.

Hugo Doliwa, Rotmistrz Kaw: Narod: lat 29.

Otto van Pluyen kapitan cudzoziemskiego autoramentu lat 40.

Marek Cewka Ex-woźny Trybunalski (lat 58.)

Osuszek kancellista.

Starosta
Cześnik
Pudło
Bogucwał
} Szlachta od 50. do 60.

Zawiański gospodarz z pod Czarnego Kogutka-50.

Kancelisci.

Rzecz dzieje się na przedmieściu Lublina, Winiary zwanem. —

Akt Iszy

/: Teatr przedstawia placyk na przedmieściu Winiary – z prawej strony dworek Rejenta Grota z ganeczkiem i ławami. W lewo gospoda pod Czarnym Rogatkiem z wywieszoną wiechą zielioną. Srzodki ganek, dołsta ławy i stół. W głębi widać miasto Lublin – za wzgórkiem wieże kościołów, bramę Krakowską – zamek. Godzina po zachodzie słońca, w ciągu aktu zmierzcha się coraz bardziej. /

Scena 1a

Cewka – pan, wchodzi spiesznie z głębi teatru od miasta, z plikiem papierów pod pachą, mocno wzruszony i rozgniewany. Otuły, suchy, ruchawy, blady, fizjognomia szyderska. – Ubrany w szary kontusz długi do

Kostek, z pasem rzemiennym, na głowie rogatywka. Wszedłszy na placyk, staje i obróciwszy się ku miastu, podnosi ku niemu groźnie pięść zaciśniętą.

—

Świecie niegodzien tego nazwiska, bo się na tobie nic nie święci. Świecie obłudny, świecie zdradliwy, świecie nikczemny, niewdzięczny świecie — rzucam na cię — anathema!

(rzuca papiery o ziemię.)

Gardzę tobą, depcę cię, wyrzekam się ciebie i wypowiadam ci wojnę... Pomiędzy mną a jego mością kontrakt zerwany! przymierze zdarte — kwita z przyjaźni...

Całe życie moje — pięćdziesiąt i osiem lat trzymałem się przynajmniej

tali uczciwym, że mnie nikt na taj-
dacie nie złapał... Pięćdziesiąt osiem
lat to ~~coś~~ 95 warto? Byłem usłużny,
przyjacielski, słodki, kurczyłem się,
żeby nie zawadzać, zwracałem, żeby nie
drażnić... a że jeden malutenki raz
złapali mnie na niedowiedzionym
figlu, na lichem, mizernem podkro-
baniu dokumentu! lichoty! bzdurstwa!
tfu! — wyrzucają mnie przez z urzę-
du, od chleba, czci i honoru odsadza-
jąc... na żebracze posłanisko..
I kto? pytam — tacy ichmoście, którzy dzień
w dzień bezkarnie podkradają wszyst-
kie dziesięciory przykazań..
Ha no — dobrze! bywajcież mi zdrowi,
nie potrzebuję tedy fatygować się dalej
i dawać pocztowego... jak Brutus wy-

Klnam cnotę... Blichtry! – Muszę chleba szukać, będę go szukał jak i gdzie się trafi, nie przebierając... Sumienie do kieszeni! na lepsze czasy!... ale miejcież się na baczności... bo gotowa nie dla prowincji... a litości mieć nie będę...
– A teraz, gdym bez służby – hę? jakby się diabeł choć tantyny trafił... i tawg mi zaproponował korzystny... duszę mam na zbycie, żeby ocalić żołądek...
/Zdala ukazuje się wchodzący powoli Rotmistrz Doliwa i zbliża się podsłuchując niepostrzeżony/ – Ale nędzną duszy ludzkiej jwi i szatan niegłodny, ciśnie mu się ich dosyć darmo, na co je kupować. Muszę te złote wielki, gdy szlachcic Twardowski kwitą cyrograf podpisawszy, potem się jeszcze śmiem

wyhwycił i jego diablu pobrzał. Te-
raz, dawaj sobie cztery rady bez-Ru-
dego, a nie to giń! Dalej nie ma
co robić, tylko psu oczy sprzedawszy,
oszukiwać kto się da i drzeć gdzie moż-
na, aby żyć... Moga z tego wyrosnąć
i kije na chude plecy... ale one spa-
dają często i na niewinnych... No,
panie diable -- gdybyś wasemość dobrze
swój interes zrozumiał - hej! hej!
jakli to ci się oficyalista nadarza nie
chwaląc się - panie diable!

Scena 2.

Cewka - Doliwa

Doliwa.

/idąc za go po ramieniu/ Stawię się
na zawołanie....

Cewka. /przestraszony/

10. A! Jezu! Maryja! (cofa się) Panie Boże odpuść grzeszne słowo! a! to się tak plotło na wiatr...

Doliwa.

I wiatr też pochwyciwszy przynosi gdzie należało. Jakeś żądał, tak masz.. po cenie Ktoś wasćnej duszy?- Lucyper przysyła mnie w swaty do jegomości.

Cewka.

(przestraszony, ale powoli przychodząc do siebie) Hej! hej! do czego to takie żarty! Jegomość dobrodziej! Swata Bogu - wcale nie jesteś podobny do - do - nie mówiąc złego słowa - do - Kurzego.

Doliwa.

Żarty zdrów! Czy to waćpan nie

wiesz, iż dawno zapadło rozporządzenie Lucyppera zabraniające nam diabłom wychodzącym na ziemię pokazywać się w mundurze - aby bydło nie straszyć. Rogi, ogon i kopyta przyczepiamy tylko na wielkie uroczystości publiczne. Cała sztuka, aby diabeł nie wyglądał na to, czem jest - to tak jak między ludźmi.

Cewka.

Ej! po co bo pan sobie zawtyjesz z biednego człowieka.

Doliva.

A po co biedny człowiek wołał na pomoc biednego, nie świętych?.

Cewka.

To z rozpaczy powiem panu. Byłem w takim stanie ducha, że nie wiem w nim

przed sużtemi prezentować mię wypadało - Jak gdybym dygnitarzy świat przyjmować w Rosztuli, a z Rucymm. mię na ceremonij.

Doliva. (śmiejąc się)

Nie zgorzej się wykpiwasz, ale stoi na tem, że diabła wyzwał, że diabeł przyszedł i z kwitem Rzeim odejść mię morze -

Cewka.

Byłem gorszego od was nie spotkał- no- to zostawszy....

Doliva.

Ale władzę znowu przyszło do tamtej rozpaczy?

Cewka.

A! panie! historya to długa i nie ciekawa ... a jeżeli jegomość diabłem,

z pozwoleniem jesteś, to musisz ją wiedzieć –

Doliwa.

Czujesz siarkę odemnie?

Cewka.

Siarki nie; ale prochu tobym się może domyślał.

Doliwa.

Dosyć sprytnie, mój jegomość! Ale kiedyś się jiż skarżyć począł, dokonał-tatkich, jak wy desperatów nie łomiczmie sami diabli, czasem i ludzie wijwają. Któż wie? może-bym dał robotę... Ale kto jesteś? co cię tu przywiodło?

Cewka.

Bieda, ludzka złość, niesprawiedliwość dobrodzieju! Wystaw cię sobie 58 lat cnoty nieposzlakowanej, czystej jak

złoto... a nagle powinęła się noga i
won i za drzwi. i precz! Zaco? za
fatalaszki! Przyznam się panu, zu-
pełnie jestem nawet niewinny — ale ze-
wnętrzni, czyhający na zgubę potężni
nie wystuchawszy. Byłem wówczas
przy trybunale, trafiały się nie złe
gratki... aurei sacra fames, pozby-
li się mnie zazdrośnicy, aby sami
się obłowili! ot co! Wystaw sobie
dobrodzieju... nosiłem pod pachą do-
kumenta, a nosząc to się, jak wiadomo,
trze... Otóż licho nadało, tarło się
i wytarła się data na dokumencie.
Patrzę! a fe! źle! potrzeba to zre-
parować! dopisałem datę... ale niezrę-
cznie skleiło, nie trafiłem na prawdziwą..
Otóż z takiej drobnostki zrobili

mnie fatrzerzem, zbrodniarzem i prze...
i fora! zostałem bez miejsca i bez
chleba — za co?.. że nie dobry był
atrament i papier za miękki... Jakżem
nie miał na świat ten niegodziwy
nawrzeć!

Doliwa (uśmiechając się)
Cóż mnóstwo powymyślać?

Cewka.
Właśnie szukam rzeczy takiej, do
której potrzeba trochę sprytu... a...

Doliwa.
A nikomu nie wiadomo zawrotności?
co?

Cewka.
Jestem bez przesądów... dla tego
samego, że nie gotuję jak żydzi turecki...
Tylko jednak, jakbi miał nadzieję, że

ludzie mnie uważają, z bliższym nie chciał mieć do czynienia.

Doliwa.

Więc gdyby się nastręczyła sposobność i okoliczność?

Cewka.

Toh! wołałbym oktowrika... Jestem colloidowik astmatyczny, smoły i siarki nie znoszę...

Doliwa.

A jednak diabła wołałeś!

Cewka.

Po cichu!

Doliwa.

To bieda, że gdy waćpan nic do stracenia nie masz - możesz i tego zdradzić co ci ranfa?...

Cewka.

Zdradzić!! ja! panie! oktowik może

nawet wielkie zrelnostwo zrobić... no!
to po ludziach chodzi - ale słowa szla-
chetnego nie zawiedzie, a tém nawet zło-
dzieje mają punkt honoru.

Doliwa.

/śmiejąc się/ Szlachcic to ten honor miejsca
sobie szuka! - ale jakże się waszmość
zowiesz?

Cewka.

Marek Cewka, szlachcic, urodzony, cho-
ciaż szczęściem niezręcznych okoliczności,
nie possessionatus, ex-woźny Jasnie
oświeconego trybunału...

Doliwa.

I gdyby się wyjto... mości Cewko?

Cewka.

Palce sobie oblizę, kto skłosztuje...
ręce - ale nie darmo!! teraz takie

czasy.

Doliwa.

To się rozumie... Hm... Znasz waćpan te... okolice?

Cewka.

Okolice! Lublin, Winiary! Panie dobrodzieju lepiéj od własnéj! Kiedyś, w któréj dziś miészkanie znalazłem drzwi. Znam klamkę, ulicźkę, przyście, drzwi, okno, klamkę, krzesło i znienawidziłem klamkę tądy drzwi-cyny - bo widzi mi się - że bodaj czy nie o nią tu będzie chodziło..?

Doliwa.

Zgadłeś waćpan... No - więc, gdyby o nią szło, pomógłbyś? słowo?

Cewka.

Słowo - usłużę sumiennie a obedwa bez litości.

Doliva.

Jur mniejsza o to, dam, co zechcesz... ratuj!

Cewka.

No? ale gdzie? jak? co? wyglądałoby, żebym ja się jednak wszystkiego sam nie potrzebował domyślać, bo to dwie rzeczy zabrzeczy....

Doliva.

Masz słuszność... powiem ci o co idzie... ale poprzedzę przedmową i przestrogą. Nazywam się Doliva, jestem w Rawalwyi Narodowej Rotmistrzem... wielu mam ciężka, taki, że gdy Rogo w gniewie potrawce - najczęściej idzie na ciepłe piwo do Abrahama....

Cewka.

Ale bez winy...?

Doliwa.

Bez winy się to nigdy nie dzieje. Chociaż winnemu, mimo ojca nasz, nie trafiło mi się wprzody przebaczyć, pólkim mu guza na pamiątkę nie nabił.

Cewka.

Tego do siebie nie biorę.

Doliwa.

Jak się podoba — to nawias —

Cewka.

Jak, nawias, cóż dalej?

Doliwa.

Widzisz ten dworek?

Cewka.

To dosyć, nadrej gotowie dość na stowie — jestem w domu.

Doliwa.

Masz tam znajomości?

Cewlla.

Ja ?! ja ?! przyjaźń, zachowanie, wiarę, ufność nieograniczona. Rejent Gvot kocha mnie ... jak brata (prawda, że nie ma braci) Łowczyna jest dla mnie z respektem ... (sądzi, że jej męża nawaja) panna Zuzanna grzeczna. Co się tyczy Kancelaryi, domowników, z temi jestem pokumany .. o! o! ilesmy się to razy popili!

Doliwa.

Wszystko tedy doskonale ... Domyślasz się tedy, że się do szaleństwa kocham w pannie Zuzannie.

Cewlla.

Tak, boć mię o Łowczynej —

Doliwa.

Wiesz, że ten stary grzyb, rejent, sam się

z nią chce zemić. —

Cewka.

Dosyć mnie, to... z przyprzeszeniem, moich opinij nie nawracam nikomu... ale, ale coby to panu szkodziło gdyby się ożenił? hę? Gdyby mu tedy się z nią miał ożenić? ah co mnego...a...stary... mu?

Doliwa.

Idźże precz z tém głupstwem..

Cewka.

Cofam votum moje, wszak przekonania za wolne... to być nawiąs...

Doliwa.

Zwarnuje mnie Rocha ...mam ją słowo, ale potrzeba wyrwać ją ze szponów tego starego diabła...

Cewka.

Rzecz nietatwa, nawet dla takiej głowy

jak moją.

Doliwa.

Tylko mnie wać pan pod jakim kolwiek pozorem wprowadź do dworku...

Cewka.

(myśląc) Zmasz pan Rejenta?

Doliwa.

On mnie nie zna i o mnie nie wie..

Cewka.

Bardzo dobrze, a Lowczyna?

Doliwa.

Albo się mało domyśla, albo nic.

Cewka.

Tem lepiej. Z tem wszystkiem rzecz trudna.

Doliwa.

Gdyby była Tatwa, oczywiście was o pomoc prosił.

Cewka.

Ale – est modus in rebus, pomyłka. Rejant tchórz, skąpiec, obawia się wszystkich i wszystkiego, przywidują mu się, że na jego szkatułkę i życie nieustanne robią zasadzki... w to grać potrzeba... Wodę na przód znać... jestem rybką łowić... (Rozmawiając odchodzą wgłąb sceny, w chwili, gdy się ukazuje z prawej strony idący z wolna Kapitan van Pluyen. Kapitan rozpatruje się do Rota.)

Scena 3cia

Cewka i Doliwa wyżej. Kapitan postępuje ku gospodzie.

Von Pluyen.

Gdzież to ja jestem? szkoda, że się tych ludzi nie zapytałem. – Miasto jakieś dziwne, byle ortowych parę kieliszków wypić

mieszają się ulice. Domy jak dwie krople
wody do siebie podobne. Wody! wody!
ale ktoś mówi o wodzie, rzecz to jest od
natury przeznaczona dla ryb - Homo sum
i nigdybym się czegoś otrzeźwiającego.
A! to Winiary! poznaję! a to - gospo-
da pod Czerwonym Kogutkiem, gdzie ma
być sławny miód stary! Miód, trun-
ek oryginalny, pokrzepiający, trawiący
i dziwnie zdrowy, dla ludzi mojej kompleksji...

/zbliża się do gospody/

Napiłbym się - mam to co - najpierwej -
po winie to otrzeźwia i myśli oczyszcza..
Jest tam kto? jest tam ktoś?

Scena 4.

Zawadzki (wybiega z gospody żywo. Wzlędy
stoją ciągle) Cecylia i Doliwa.

Zawiński.

Co Jaśnie pan rozkaże?

Von Pluyen.

Masz ty miód?

Zawiński.

Jakto, czy ja mam miód? to pytanie, które mi ubliża. Czy ja mam miód? Ale jaki miód, miód główny w pięciu częściach świata, miód jakiemu równego świat i Korona polska nie widziała. Miód, przed którym wina niech się w kąt schowają.

Von Pluyen.

Stary?

Zawiński.

Jakto stary? Ale ja młodym gardzę, i nie porwałam się nim się nazywać miodem... Miód młody, co jest

młody miód i pomyję. Miód mój naj-
świeższy sycony był w Truszwicy za
Piasta na wiadomą uroczystość chrzcin
Królestwa polskiego, a za tatkie...

Von Kluyen.

Dajże mi butelczynę tego Piasta...

Zarwański.

Ochota, tylko go potrzeba pić z na-
leżytą reverencyą, jest to trunek
dostojny.

Von Kluyen.

Moja gęba mu dyshonoru nie zro-
bi, dawaj ino —

Zarwański.

Natychmiast.. w skok.. /odchodzi/

Von Kluyen. /siadając/

I powietrze w tym kraju jakieś oso-
bliwe, wilgotne, ostudzające, war covar

- potrzeba ari cremś odgrzewać .. Bliż mat wyciężający. /urdycha/

Zawrocński.

/wraca z butelką i lampką/ Otóż jest Piast. Patrz pan na fizyognomią skromną tej butelczyny ... nieprzorna, niektóry, że cieńkusz zawiera, ale ta jéj prostota dowodzi dawnych czasów, w których na powierzchowność nie zważano .. to jest panie prętus starożytności. Teraz odkorkowuję, trzymaj pan nos na podorędzie, aby pierwszy wybuch tej nibieskiéj woni pochwycić. /Dobywa i przykłada żywo butelkę do nosa Kapitanowi, który kicha/ A co? delicye! Cóż to dopiero smak? a co dopiero wewnętrzne jego obchodzenie się w żołądku! /znalewa swobodna/ Patrz pan,

co za kolorył tego trunku – jaka przej-
rzysta, oliwna złocistość! co za łagod-
ność tonu.. teraz. /podaje lawendkę/
skosztuj pan słupiwory ducha w język-
a co? /Kapitan kosztuje/
Nie jest że to ambrozya? nie jest to
oliwa? które wino dorówna?

Von Pluyen.

Wistocie, dobry miód-

Zawrański:

/Obruszony spogląda nań ze zrzędzą i
ruszając ramionami odchodzi/
Nie jesteś godzien ust moczyć
w tym napoju, szkoda mojej pracy
dla takich ludzi... dobry miód.. do-
bry miód! at! /macha ręką i od-
chodzi; Kapitan siada i pije powoli,
kiwa się, drzemie i usypia, aż do

Koniec aktu tak siedząc.

Cewka. (witając go

Doliwę) Widzisz (czy nie) tego ob-
rzydłego ojca... to go nam tu
opatrzność przysłała.

Doliwa.

Ale cóż nam po nim?

Cewka.

To nasz zbawca i dobrodziej! –

Doliwa.

Znasz go?

Cewka.

Nigdym go w oczy nie widział,
po co mam go znać, dosyć, że tu
siedzi...

Doliwa.

Cóż z nim zrobisz?

Cewka.

Byle mu tylko siedział, to go zu-
żytkuję, ale że drzemie, nie pójdzie
rychło. E! gdyby tak jeszcze głośno
a zamaszysto 12ka osób do gospody
wkad się zatoczyło...

Doliwa.

Jeżeli o to idzie, będziemy tu ich za-
raz mieli, tylko co nie widać. Czterech
moich dobrych znajomych, z których
jeden bliski krewny, wracać tędy
muszą od Abramka... zrobię z nie-
mi, co zechcę...

Cewka.

Pędźcie ich waszmość, aby szumno,
głośno a wrzawliwie poszli pod
kogutka... ...ci niech tam sobie nad
miodem posiedzą...

Doliwa.

O to najlatwiéj, ale do niego się to wszystko przydać może –

Cewka.

Proszę mnie słuchać.. ślepo.. Chybaby diabeł przeszkodził, wprowadzę Was– może" do dworku..

/Słychać śpiew za sceną./

Doliwa.

Otóż i oni, rzdała ich słychać –

Cewka.

Tém lepiéj:

Scena 5.

Stawosta, Cresnik, Bogustaw i Pudło – /wchodzą trzymając się pod ręce, z prawéj strony z po za dworku, idą nieco kręto, ale niekiedy próbując tańcować. – Następną pieśń śpiewają razem, powtarzając

po trzy razy ostatnie wyrazy każdego wiersza./

Starosta:

Z Winiar idziem od Winiarza. Z~~ru~~
~~Arapa~~ Z rupsrym kurzy, z oczów błyska...
W piersi afekt się rozżarza...
Kumu cry nie kumu dawaj pyska...

Cześnik.

Z Winiar idziem od Winiarza.
Jakaś dwoja błędna, ślepa...
Niebo jak dno Katarnarza...
Jak tu trafić do mieścińska.

Boguchwał.

Z Winiar idziem od Winiarza
Nach rzyje Rzeczpospolita
A Veto na nią się odgraża...
Po tbie bestyja i Kwita!—

Pudło.

Z Winiar idzie od Winiara..
Nie pytamy o nazwiska..
Kto na dworze się nadaje..
Dobegdź zrabli lub daj pyska...

Starosta /do Doliwy/

A co? ot jest kawaler! na placówce -
co ty tu robisz?

Bogudchwat.

Quaerens quem devoret, gdzieś
jéj epodnicrkę wpatrzył.

Doliwa.

Cyt! cyt!

Pudło.

Włóczy się to utrapienie za dziewczętami, nie wolałby to siedzieć przykładnie nad szkłankę i nad marnościami świata tego medytować! -

Doliwa.

Dajcie mi Waszmość pokój, mam
wazny sejmikowy interes, a do niego
i wasza mi przytomność potrzebna.

Pudło.

Rąbać! no, to graj.

Boguchwał.

Pić! i bić, bić i pić.

Cześnik.

Byle bez excessu .. w miarę, pić,
póki gęba strzyma, bić póki dech
w ciele...

Stavosta.

A na cóżmy ci, krewniaku?

Doliwa.

Proszę o głos.

Stavosta.

Akordujęo, słuchamy.

Doliwa.

Jest to miód stary....

Cresnik.

Miód, trunek narodowy, patryotyczny, poważny, uczciwy i dla natury szlachcica polskiego wielce stosowny –

Doliwa.

Proponuję go skosztować na mój rachunek, z warunkiem ...

Cresnik.

Skosztujemy bezwarunkowo.

Doliwa.

Z warunkiem, abyście wszyscy do gospody z wrzawą, chałasem i hukiem co najmocniej.

Cresnik.

W to mi graj! truchlałem, żeby się mi Karat cicho zachować, co przy kieliszku nawet kamedule nie podobna.

Pudło.

Zgoda! huha! huha!

Inni.

Pod Kogutka!

Pod Kogutka.

(Przechodzą mijają von Pluyena kłaniają mu się ceremonjalnie; Krajtan oddaje ukłony, siada i znowu drzemie)

Van Pluyen.

Jakiés bractwo wesołe... Towarzystwo widać ludziska. Szanują sprawowanego człowieka..

Scena 6.

Cewka zbliża się do drzwi dworku Rejenta i puka do nich coraz mocniéj. Dotiwa ukryty za gankiem.

Rejent. (z głębi)

Kto tam?

Cewka.

To ja...

Rejent.

Ja! Ktoż ja? Co za ja? Ja jestem - ja - ty jesteś ja - a co mi z tego ja? Jakiś podejrzany! jakaś zdrada! ciemno, wieczór - godzina zakazana - Co za ja?

Cewka.

Czyż mnie, wiernego sługi swego, nie poznajesz panie po głosie?

Rejent.

Pochlebca! a więc kłamca... mów Kto jesteś?

Cewka.

Marek Cewka, Marek Cewka es - woźny trybunalski -

Rejent.

Jam jéstes?

Cewka.

Nie obawiajże się pan, a na miły Bóg pusznaj mnie przędzej, przędzej. Sprawa pilna, gardłowa a nie czyja cina, tylko wasza własna. Otwieraj pan, bo jeśli co złego wyjdzie, nie moja będzie wina.

Rejent.

Ale cóż tak pilnego, w nocy — przyjdź jutro...

Cewka.

Jutro! jutro będzie po czasie. Jutro! gruzy tylko morze zostawa z tego domu.. a na gruzach trupy..

Rejent.

O mój Boże! (uchyla drzwi) Czego chcesz?

Cewka.

Cicho! cicho! Tu o was idzie, ledwie mówię, dech mi nie zabyja! wystawcie sobie, sredtem tedy wypadkiem, mijając wasz dworek... Opatrzność mię tu sprowadziła ... a mówić nie mogę, tak jestem przestraszony.

Rejent.

Cóż? co takiego, mój drogi przyjacielu?

Cewka.

Odkryłem okropny spisek ukuty na jegomości —

Rejent.

Spisek! Patrzcie! ja się zawsze lękałem spisków, zawsze miałem przeczucie, że mnie coś spotka... Mów, mój przyjacielu, mój ojcze... cóż

to jest?

Cewka.

Zamachowy — niewiele się lękam...
zasadzka... nocny gwałt się sposobi.
Złoczyńcy, którzych powodzi jakiś
adorator panny Zuzanny..

Rejent.

Zawsze nie nawidził tych nikczemnych adoratorów! no patrzcie!
co to za przeczucia! o Boże!

Cewka /żywo/

Tak jest adorator panny Zuzanny,
chociaż całemu światu wiadomo,
że jest panu zawzrona..

Rejent.

Jest... to znaczy będzie! ale
cóż ojcaszku, cóż dalej?

Cewka.

Widzisz pan tego człowieka siedzącego przed Hoguthiem i udającego, że drzemie, a w istocie nie spuszczającego z oka naszego dworku...

Rejent.

(wpatrując się) Widzę! drab straszny.

Cewka.

Słyszysz pan ten hałas w gospodzie?

Rejent.

Ah! słyszę!

Cewka.

To są ludzie, co w pierwszy piątek pod przewodnictwem tego herszta mieli uderzyć na dworek... pannę porwać, kufry złupić...

Rejent.

Jakto?! kufry?

Cewka.

Słyszałem wyraźnie...

Rejent.

O niszczeliwy! cóż ja porzne, bieri
po miejscach stwari... miech nagwałt
uderza w dzwony... ratujcie!

Cewka.

Cicho! cicho! Widząc niebezpieczeństwo,
choć szczerem na bardzo pilnym interesem, rzuciłem wszystko, powróciłem się, aby was ratować!

Rejent.

O! o! miech... miechże ci... Bóg
zapłaci! (podnosi ręce w górę.)

Cewka.

Natychmiast nie tracąc czasu,
zawróciłem obronę, posłałem do
miasta postrzał, a sam wziąłem bratanka mojego strzelcy, który
kanclarza urbroi...

Rejent.

Jednego tylko.

Cewka.

Jeden ale stanie za dziesięciu.

Rejent.

Uzbrojmy Kancelaryę moją chłopcy tęgie .. ale gdzieś ten Szerpentyna?

Cewka.

Ot tu... umyślnie go skryt...wnet przyjdzie.

Rejent. /ściska go/

Dobrodzyńco mój! rozczuliłaś mnie, nie jestem w stanie wypłacić ci się z długu wdzięczności... chyba... będę się modlił za ciebie... ale gdzież ten... Szerpentyna?

Cewka.

Tst! tst! prosimy tu... /do Dolivy/

prosimy tu...

Doliwa /z ukłonem/

Submituję się –

Rejent.

A! chłop jak dąb! / olbrzym. / Niechże
cię uściskam... a będziesz mnie
jeszcze bronił.

Doliwa.

Do ostatniej kropli krwi...

Rejent.

Rozczulasz mnie... prawdziwie
opatrznie czuwa nademną!

Cześka.

Widocznie sprawia to opatrzności.
Gdybym ja wypadkiem nie podsłuchał
rozmowy, gdyby mnie litość nie wzru-
szyła, gdybym nie był znalazł
bratanka...

Rejent.

Byśliby mnie obrócili w perzynę!
o mój ojcrasrbu, crém ci zawdzięczę...
chyba.. tak, jedna gorąca modlitwa..
ale cóż tevar? co tevar powzięmy?

Cewka.

Najprzód niech strzepentyna idzie
kancelarya otworzy, drzwi zatarasuje, i fortyfikacje obejrzy.

Rejent.

(wpychając go do dworku) Idź, idź
kochanku, prosty, prosty! tam ci powiem, gdzie kancelarya... bądź tak łaskaw.. Niech kardy brewe co kto może...

Doliva.

Bądź pani Rejencie spokojny, kiedy ja tu, nic złego nie stanie.

Scena 7.

Rejent – Cewka (w ganku)

Rejent.

Rezolutny wcale chłopiec!

Cewka.

A! powiadam panu... i głowa i ręka mnie dla propozycj.

Rejent.

Ale cóż my poczniemy?

Cewka.

My sobie poradzimy jeszcze dowcipniej... Widzisz pan tego herszta co to niby śpi?

Rejent.

Widzę... przysiągłbyś, że wistocie uśnął?

Cewka.

Komedyant! Na mojem panieństwie,

jabym śmiały i stanowczy krok uczynił,
któryby sam zdolny był ich niecne
zamiary zniweczyć.

Rejent.

Cobyś ty uczynił ojczaszku?

Cewka.

Co? wprost pośredtym do niego.

Rejent.

Oho, ho! oho ho!

Cewka.

Cóż on panu uczynić może? Aby
ich konfuzya obwyć, dozyć mu
pokarcę, rzeczy ich nie lyka... Przy
tem takiej wynowy, jaka pan Re-
jent posiadasz, nikt w kwaju nie
ma... skatyby powszyta.

Rejent.

Skaty jak skaty, ale zzable powi-

szać to mi się nie raz trafiało..

Cewka.

Przemów pan do niego po swojemu..
On się na was tawgnąć nie może;
ich chodzi o pana Zuranne i Rufny.

Rejent.

Niegodziwcy! niecne dziewczęta..
to się jako tako tłumaczy, ale cudze
kufry.. Wistocie rada wasza ta
nie jest, mogłbym pójść ale stu-
chajże, stój w ganku, nie spuszczaj
oka ze mnie i gdy krzyknę, spiesz
na ratunek z ratuga.

Cewka.

Ale nic pan nie zrobi!

Rejent.

Tak! miejsce publiczne.. / Cewka
pozostaje w ganku. Rejent przechodzi

(pod kogutką, a krzyżac i klaszcząc
około opiącego Von Pluyen'a powoli,
nakoniec w stół uderza pięścią.

V. Pluyen.

(przez sen) Wala pioruny... niech
wala! co mi tam...

Rejent.

Udaje dobrze, ale ręki kadułka zbu-
dzić go muszę..

V. Pluyen.

(przez sen) W gruszę uderzył... a!
gruszki otrząść! figlarz... na zdro-
wie.

Rejent.

(głośno) E! dość bo tego, ja tu do was
przychodzę..

V. Pluyen.

(otwierając oczy) He? Przychodzisz?

po co chodzisz? i dla czego przyprzedles?
he?

Rejent.

Przyszedłem wam powiedzieć, że przyszedł
jest udawanie - wasze...

V. Pluyen.

Udawanie! Dawanie!... wanie...

Rejent.

Ja, Rejent Swot jestem o wszystkiem
uwiadomiony.

V. Pluyen.

Prosz? A no, to daj?e mi si? przedrzymac..

Rejent.

Udawanie za rozwodnie usiłowania wasze i w porę zapobieżono
wszystkiemu, resta przez sądek
będzie.

V. Pluyen.

O! niech ściga! niech ściga... ale
dajże mi spać!!

Rejent.

Zasadzka prózna.

V. Pluyen.

Butelka próżna! tak! nasrnose
wrony ludzkich! a!

Rejent.

Wszystko odkryte.

V. Pluyen.

To zakwyl!... zakwyl!!

Rejent.

Nie... nie! żadnego pobłażania,
sprawiedliwość surowa.

V. Pluyen.

Nie lubię surowizny! Mój orlecze

Kochany ... nie wiem co ci jest, ale bredzisz nieuprzejmie ... musisz być trzeźwy - najmniej .. to ci nie rozum przyjdzie.

Rejent.

Prożne wykręty!

V. Pluyen.

Prawda! prawda! Spać mi dasz! ale gdybym się pogniewał?

Rejent.

Nie wydrę pierza wina!

V. Pluyen.

W przytomności innych nie mów co o winie! Ci co wino sprzedają za ludzi nieuczonych ... a ich wino nie wypito z tobą winnej macierzy, ale ze studni i apteki. —

Rejent.

Za chwilę nadejdzie siła zbrojna..

V. Pluyen.

Tak - ja jestem siła zbrojna... ale wojny nie ma... Sasi się za nas biją... Wpan wiesz kto ja jestem? Kapitan cudzoziemskiego autoramentu, Otto van Pluyen, holender, ale z indygenatem..

Rejent.

Sędzi holenderski!

V. Pluyen.

/z oburzeniem/ Widzisz ty polska kiełbaso + jałowa, co za mojego ojczymosć obrażasz dla zgrzybiałego sędziego? Ha? a gdyby sędzia na sędziowskie zachorował... i rozgniewał się?

Rejent (cofając się.)

Nie bójcie się! damy sobie rady!

V. Pluyen.

A dajcie sobie rady, nuże rady i wszystkim rady, ale nu co prześladować holendrów? Hę? wiesz ty co za Uvaj Holandya? ni wiesz. Holandya ma dukaty, na których świat stoi... co ona ma więcej? ma płótno holenderskie, z którego przyjdą czasem koszule a zawsze całuny, no i ser holenderski, którego zjadłbym kawałek, gdyby był — (cmyka)

Rejent.

Choć widzę, ale zrozumieć musiał o co chodzi...

(Verzyceus)

Ostrzegam was, że odkryto wszystko..

V. Pluyen.

Zatkwyjże kochanku!

Rejent.

Zobaczycie!

V. Pluyen. (cicho)

Dobra noc – /Rejent prospieszа ujwo
Vu dworkowi... do Cewki – zastona
spada/

Koniec aktu 1go

Akt II. gi

Pokój w dworku Rejenta, przybrany ze staroświecka. Drzwi troje, w głębi jedne, dwoje po bokach. Około głównego wnijścia okna z obu stron. Piec, komin, szafa, stołów dwa – siedzienie i kilka krze„ sel.

Scena 1sza

(Łowczyna wbiega pszestraszona) O, to mnie pan Bóg pokarał rezydencyą w tym dom mu! Jeżeli nie piekło, to czyściec za grzechy. Ten Rejent ma we tbie ćwieka... nie jednego, ale dwa lub trzy. Szaleje za temi swemi pieniędz„ mi, skąpczysko nieznośne, i szaleje za tą swoją Zuzią! A wszystkiego się boi, a każdego posą„ dza... ciągłe alarmy, nieustanne strachy, go„ dziny nie ma spokojnej. Przy tem przyznam się, że przebywając tu sądziłam, iż w mieście u Rejenta przecie goście bywać

muszą, ludzie się trafiają, że się też taki ~~trafi~~ znajdzie może, co się i na mnie pozna. Ale gdzie tam! To dziura! gorzej klauzury i klasztoru — a włóczą się tylko same obdartusy. — Otóż znowu jakiś poplach... (wygląda oknem) Rejent biega jak oparzony... ryglują drzwi, po domu latanina i hałasy... co to jest?... A wszystkiemu winna jedna ta twarzyczka, niby to niczego — tylko tyle że młoda! Nie ma tam przecież nic ofobliwego. Ah! Boże Stworzenie!! Gdyby ci ludzie oczy mieli... przecież we mnie i postawa i powaga i wdzięk połączony z przyjemną dobrodziością... ale im tylko te zielone

surowizny smakują. Oj ludziska! (wygląda) Na poczciwość, strach mnie porywa – cóż się to tam stało? panno Zuzanno! Zuziu! Zuziu! chodź waćpanna! co za hałas.

Scena 2ga

Łowczyna. Zuzia (wbiega drzwiami z prawej strony)

Zuzia.

Czyś mnie pani wołała?

Łowczyna

Jakże nie mam wołać... słyszysz przecie waćpanna, co się za historje w koło domu dzieją.

Zuzia

Słyszę... ależ to rzeczy u nas zwyczajne, nawet się nie pytałam.

Łowczyna.

Tak, znowu popłoch jakiś... Rejent lata jak zagorzały... a nam spokoju niedaje.

Luzia.

Trochę pohałasują... to się to skończy prędko... nie ma się czego obawiać.

Łowczyna.

No, ale też cieszyć się nie ma z czego, znowu całą noc spędzić możemy na nogach. Żeby też jeden dzień minął po ludzku... okrutnie Boże!

Luzia.

Cóż robić! E! to się pewnie rychło uspokoi!

Łowczyna.

Nie! to niewygląda na rychły koniec... a larum straszny, krzątanina koło domu... szczęki, brzęki. Czy się obawiają napaści?

Luzia.

Wśród miasta!

Łowczyna

Alboż to w miastach nie napadają na klasztory?

nawet.

Luzia

Na klasztory...

Łowczyna

Na poświęcone Bogu dziewice... napa-
dają, a mieliby się lękać napaść na powię-
conąą Rejentowi.

Luzia.

Jak to Rejentowi?

Łowczyna.

Jak gdybyś niewiedziała, że żoną jego być
musisz...

Luzia

Muszę? nierozumiem pani.

Łowczyna.

To nie do zniesienia, że Waćpanna niby
nic nierozumiesz. Otóż to jest nieszczęście
i prawdziwa przyczyna tych niepokojów.

Razby sobie powiedzieć potrzeba, że mu jesteś przeznaczoną, oczyma nie strzelać i ludzi niebabamucić; od tych twoich adoratorów opędzić się niemożna. Idziemy do kościoła, za waćpanną procesya, w kościele tylko dystrakcya — a pod kogutkiem w ganku siedzą po całych dniach patrząc w okna i wzdychają... Któż temu winien, jeśli nie wy?... jeśli nie oczy waćpanny?

Zuzia.

To pewna, że ja na nikogo nie patrzę.

Łowczyna.

O! o! to prawda! Nietylko patrzysz, ale źle patrzysz niemi. Widzisz acan, na mnie, przecież niejestem ani stara, ani brzydka, i gdybym tylko chciała, myślisz, że niemogłabym babamucić

/.

jak i ty? Ale gdzież zumienie? po co, po co mam robić nieszczęśliwych. A acanna jak zaczniesz zerkać, przymrużać, a kłaść w tej. rzenie licho tam wie co, głowy im zawracasz... Z tego wszystek kłopot i nieszczęście.

Zuzia.

Niech Łowczyna będzie pewną, że nieczynię te. go rozmyślnie... zalotnicą niejestem... podobać się nie pragnę...

Łowczyna.

O! to też prawda! płocha waćpanna jesteś, pło. cha, płocha? Kto widział tak postępować? Mo. wisz, myślałby kto niewiniątko... a z przyczyny waszej dzieją się okropności.

Zuzia.

Kochana Łowczyno, zkąd na mnie te gniewy...

Łowczyna

E! bo już cierpliwości niestaje.

Zuzia

Czem ja winna?

Łowczyna

Winna! Czemu raz już tego rozumnie, pięknie, statecznie nie skończyć. Rejent sztuk dojrzały, powszechnie szanowany, bogaty, dobrodziej, który cię wychował, chce się z wacpanną żenić... a ty...

Zuzia

A ja nie pójdę za niego.

Łowczyna.

Otóż widzisz?! czy to rozum? co za przyczyna?

Zuzia

Przyczyna prosta: bo to małżeństwo dla niego i dla mnie niestosowne.

Łowczyna.

Co to za głowa! zkąd te argumenta? No, to cóż? do klasztoru?

2.

Zuzia.

Choćby do klasztora.

Łowczyna.

Widzisz, widzisz, do czego upór doprowadza! A wiesz-że ty co to klasztor? Święte schro-nienie, słowa niemasz, ale dla kogo? dla gar-batych i kulawych... dla starych panien — nie dla nas. A małżeństwo mniej święte?.. a to przecie ~~święte~~ sakrament, po-wiadam ci, delicyonalny sakrament.

Zuzia.

Tak, ale do niego potrzeba dobrej woli i przy-wiązania.

Łowczyna.

Jak to panna wygadać się umiesz! Dobra wola i przywiązanie są ze strony Rejenta, a do wacpanny należy być mu posłuszną.

Zuzia.

Pan Bóg niewymaga, żebym przysięgała

/

miłość, gdy mam tylko uszanowanie.

Łowczyna.

Przecież się wygadałaś, czego pragniesz! Miłości, i młodego kawalera zapewne. Otóż to przesąd i fałszywe wyobrażenie. Co młody mąż wart? Musisz go pielęgnować, chuchać nad nim, być o niego wiecznie zazdrosną – a ze starym! Raj! Można go od razu wziąć pod pantofel... za nos, i prowadzić, gdzie się podoba.. No – a w ostatku, gdyby i umarł, przynajmniej nie tak wielka szkoda.

Zuzia (śmiejąc się)

O, to doskonale. Ale ja, Łowczyno kochana pantofli nosić niechcę, męża prowadzić nie myślę, i tracić...

Łowczyna.

Ty sama niewiesz, czego chcesz.

O, co Bóg da!

Łowczyna.

Zobaczysz, pożałujesz. Słyszysz waćpan„ na te hałasy? Co to być może? Ciekawość mnie bierze wyjść choć popatrzeć.

Scena 3cia

Zuzia (sama pada na krzesło, i opiera głowę na dłoni.) O mój Boże, kiedyż to się skończy? obawy, niepewność, rozpacze na przemian i nadzieje! Kiedyż będę mogła podać mu dłoń u ołtarza, i powiedzieć: jam twoją na wieki, i posłyszeć: jam twój do grobu. A potem, pójść z nim spokojnie w dalszą życia drogę. Czy ja tego doczekam? czy on zechce być cierpliwym, a wiernym potrafi?

A więc klasztor, może a kilka krótkich chwilach marzenia... nadzieci.. O, nie, Bóg łaskaw! Ufam jemu i memu Hugonowi, że mnie stąd wybawić musi... ale jak? Kiedy... mój Boże!.. (słychać szelest u drzwi) Co to jest? ktoś idzie... to nie chód Rejenta!... (zrywa się)

Scena 4.

Zuzia. Doliwa (najprzód zagląda drzwiami głównemi, potem wchodzi żywo)

Zuzia.

A, a! on! on tutaj!

Doliwa.

Tak, ja... złota gwiazdo moja... ja to jestem, prawdziwym cudem...

Zuzia

Boże, cóż się stało? drżę cała! Powiedz,

możeś w zapamiętaniu popełnił...

Doliwa.

A, nic, niepopełniłem nic złego; nic złego się niestało! Jestem tu, aby cię widzieć, aby ci przynieść nadzieję.

Zuzia.

Jakto? Rejent...

Doliwa.

On sam mnie tu wprowadził.

Zuzia

On sam! o szczęście! Więc on się zgadza..

Doliwa.

A, niestety! nie jeszcze...

Zuzia

Wytłumacz że mi to Rotmistrzu; głowę tracę...

Doliwa.

Sam doprawdy niewiem, jak się to

/.

stało.. Znanazł się usłużny, zręczny pomoc„
nik, dobroczyńca, który mi sztuką, podstępem
wstęp do domu ułatwił. Musimy korzystać
z tej chwili zamięszania — nie ma momen„
tu do stracenia... panno Zuzanno! za„
klinam cię, uchodźmy!

Zuzia

Jak to? uciekać? chcesz pan, bym...
z nim uciekała — ja?

Doliwa.

Cóż w tem złego? Brat mój, jak wam
wiadomo jest proboszczem w S. Micha„
ła; my dziś jeszcze ślub weźmiemy.

Zuzia.

Rotmistrzu! chciałbyś mieć żonę
kradzioną?

Doliwa.

Ależ Boże — ale jakże inaczej.

Zuzia.

Ja niewiem. To wiem, że ci wiary do„
trzymam, albo do klasztoru pójdę; wiem,
że woli mojej nikt nie zdamie, że zmu„
sić mnie ~~nikt~~ nic nie potrafi... ale też
nikt – nawet ty Rotmistrzu niewymo„
żesz na mnie, abym nocą uszła pokry„
jomu z domu opiekuna, który mnie się„
rotą wziął i wychował. Wiem, com jemu
i sobie winna.

Doliwa.

O ja nieszczęśliwy! (uderza się w czoło)
Lecz jestże podobieństwo inaczej go skło„
nić?

Zuzia.

Ja niewiem... jam kobieta; do mnie
należy czci mojej pilnować – do was
znaleźć środki godziwe.

Doliwa.

Ale ten stary szaleniec sam chce się żenić z waćpanną.

Zuzia.

Tak, a ja za niego niepójdę w żadnym razie, a z wami niepójdę też pokryjomu. Mam być żoną waszą, wejść w waszą rodzinę — chcecież mnie w nią wprowadzić ze wstydem na czole? — jak ściganego zbiega, lękającego się pogoni.. O, nie, nie, ja chcę ~~wlodz~~ stanąć przed niemi śmiała i czystą.

Doliwa.

A więc tyś dla mnie stracona!

Zuzia

Kochasz mnie?

Doliwa.

A, możesz że pytać o to?

Zuzia

Więc powinieneś wytrwać z nadzieją w Bogu,
a wiarą we mnie... ja cię nie zawiodę.

Doliwa (klęka)

O moja Królowo! o pani moja! Zastanów
się – pomyśl – jestże środek jaki godziwy?
Czyż nie zmuszają nas do tego? Mogąż prze-
łamać upor oszalałego starca i zmusić go do
zezwolenia. Jedynym środkiem dla nas
jest ucieczka! Dlatego tu przybyłem.

Zuzia

Smutne miałeś wyobrażenie o mnie, są-
dząc, że się zgodzę na to. Niegodzi się, byś
kradzieży winien był życia towarzyszkę.
Znajdziesz mnie stałą i wierną – ale na
popioły matki mojej ci przysięgam – bez
zezwolenia opiekuna nieoddam ci ręki.

Doliwa

Toż to jest miłość, którąś mi zaprzysięgła?

Zuzia

Hugo! dręczysz mnie! Nowego życia nie mogę począć od niewdzięczności i zdrady. Starzec ten mnie wychował — winnam mu wszystko. Nic mnie nie zmusi do sprzeniewierzenia się tobie, i nic do niewdzięczności dla niego.

Doliwa.

O, tyś aniołem... Zuzin moja! ale tym aniołem, co z mieczem ognistym stał we wrotach raju.

Zuzia (podając mu rękę)

Rotmistrzu, ty wiesz, żem twoją... na to ci nowej niepotrzeba przysięgi... mam jedno serce, i to ci oddałam... możesz-że mi mieć za złe, że chcę być godną ciebie?

Doliwa.

Życie gotowem oddać dla was!

Zuzia

Poświęć tylko cierpliwości trochę i miej wiarę we mnie, taką, jak ja mam w tobie.

Doliwa.

Nie zdaniąż cię prośby, nieporuszą błagania?

Zuzia

Nic, nic na świecie – Hugo! Nie mógłbyś mieć poszanowania dla niewiasty, któraby natarczywości twej przeciw przekonaniu swemu uległa... Nie – z tobą na ubóstwo, na wygnanie, choćby na śmierć, ale nie na wstyd i hańbę.

Doliwa

Zabijasz mnie.

Zuzia

Nie – odbijesz nadzieją!... A! słyszę /

Kroki! Ktoś idzie tu! Głos Rejenta!..
o Boże.

Doliwa (wchodząc w lewo)

Namyśl się, ja pozostanę tu... Zuziu!
nie przesadzaj w skrupułach! ja czekam.

Zuzia

Nigdy pokryjomu i bez zezwolenia.

Scena 5.

Zuzia. Rejent (wpada żywo)
(z drzwi lewych niosąc szkatułkę pod pachą,
niewidząc Zuzi stawia ją w jednym, potem
w drugim i trzecim kącie, próbując ukryć,
nareszcie stawi przed sobą)

Rejent (zobaczywszy Zuzię)

A, to ty! panno Zuzanno! A ja tu
sobie przyniosłem skrzyneczkę — skrzy-
neczkę z papierami moich klijentów —

Papiery! papiereczki... nic więcej! Dlatego taka ciężka, bo dowiedziona rzecz – nie ma nic cięższego nad papiery...

Zuzia

Możebym ja ją gdzie zaniosła?

Rejent

O, nie! nie! O niej nietrzeba nawet nic mówić... bo to są papiery sekretne, ważne...

Zuzia

Czyż się opiekun obawia czego?

Rejent.

Nie! już teraz prawie nie... trochę było poplochu... bo to pustka na tem przedmieściu, – człek jak na Ukrainie, a to cudze papiery... zawsze jest bezpieczniej przychować. A, takem się spocił i zmęczył. Winniśmy temu

spocił się i zmęczył

nieoszacowanemu, poczciwemu Cewce, że szczęśliwie wszystkiemu zapobiegł i nie„ bezpieczeństwo odwrócił.

Zuzia.

Jakież niebezpieczeństwo?

Rejent

Waćpanna widzę nic niewiesz. Okro„ność! zamach stanu, gwałt pod bokiem jaśnie oświeconego trybunału. Jakiś tam szalony, niepoczciwy adorator waćpanny...

Zuzia

O mój opiekunie! to potwarze.

Rejent

Waćpanna sama niewiesz o tem... o tych adoratorach. Szatan czuwa, aby

broić! Jakiś człek zuchwały chciał na dwór napaść i wykraść waćpannę.

Zuzia

To doprawdy źli ludzie nasyłają was temi strachami. Wpośród miasta, przy takim natłoku ludzi... Zresztą ja nie jestem kobietą, coby się wykraść dopuściła.

Rejent

Złote słowa, ale dziecinna głowa.. Znasz waćpanna świat?.. wiesz co to ludzie? To szatany wcielone... Prócz mnie, tego pozcinego Cewki i jeszcze może kil„ kun, to reszta łotry bez czci i wiary.

Zuzia

Wierzcie mi, to strachy próżne.

Rejent

No, no, wiem ja co robię! Strzeżonego

pan Bóg strzeże. Na moje oczy widziałem i gadałem z holendrem, który się z wojskiem holenderskiem na wacpannę zasadził pod Rogutkiem ... ale finfa!

Zuzia

O, to już chyba żarty (śmieje się)

Rejent

Wcale nie żarty! Drab straszny, alem mu natarł czupryny, i okryłem go kon„ fuzją. Szczęściem, że ten pozciwy Cew„ ka zapobiegł wszystkiemu wcześnie, ostrzegł mnie i obronę obmyślił. Dla tego cnotliwego obrońcy mego nie ma dostatecznej nagrody; a i odprawię no„ wennę na tę intencyą, by go pan Bóg zasilił, bo to uboga zdecyna.

Zuzia.

I dasz mu zapewne cokolwiek.

Rejent

A. fe! Tak szlachetne czyny nie na„
gradzają się pieniędzmi (<u>ogląda się na szka„
łukę</u>) No, ale przystąpmy do rzeczy... do„
brze, żem tu waćpannę znalazł: pomów„
my o sobie. Wszystkie te strachy, wrzawy,
gachowania ustaną, gdy waćpanna bę„
dziesz żoną moją - trzeba tego aktu do„
pełnić jak najprędzej.

Zuzia

Kochany opiekunie, to takie chyba
żarty.

Rejent

Dlaczego?

Zuzia

Nieczuję się godną...

Rejent.

To nic, nie zasłużony, ale szczęśliwy bierze.

Zuzia

Przywykłam Was uważać za ojca...

Rejent

Nawykniesz uważać za męża.

Zuzia

To niepodobna... wasz wiek poważny...

Rejent (żywo)

Toś się wacpanna wyrwała! Wiek!... Któż to acannie moją metrykę pokazywał. Głupstwo wiek – mam tyle lat, ile mi się podoba. Wiek – przesąd; wacpanna będziesz starą babą, a ja takim, jak dziś... jestem zawiedły!...

Zuzia

Kochany opiekunie... ja... to być nie może nigdy.

Rejent

A ja ci powiadam, że musi – i na tem koń„
czę ... dosyć. (Słucha) Jakiś szmer znowu?
he!... czy mi się tylko zdawało... nie – nie,
nie – – poczciwy Cewka ze swoim nieofia„
cowanym Szerpentyną stoją czujni na war„
cie. Kancelarya cała zbrojna, a lada chwila
pachołkowie nadciągną... Wracam jeszcze
do przedmiotu. Acanna masz się sposobić
do ślubu. Jutro do spowiedzi, indult mam,
zapowiedź jedna i koniec.

Zuzia

Ty sam wiesz Kochany opiekunie, iż to
być niemoże.

Rejent

Dlaczego u licha niemoże?

Zuzia

Bo przed ołtarzem Bożym kłamać się nie

/

godzi, — a ja...

Rejent

A waćpannie mlokos może jakiś w gło-
wie.

Zuzia

Może...

Rejent

Poczekamy, aż wyjdzie z głowy, a tym-
czasem rekollekcye u Brygitek go wy-
pędzą.

Zuzia

Jak rozkażecie.

Rejent

Jeśli się wpor nieprzetannie, to nowi-
cyat i klasztor.

Zuzia

Czyżby mnie bez powołania tam przy-
jęto?

Rejent

Jak to acanna stałaś się wymowna!

/.

Otoż, na co dałem wychowanie siercie, aby się nauczyła ostrym językiem mnie szpil„ Kować. – O, straszna ludzka niewdzięcz„ ność! (Szmer – Rejent cofa się ku drz„ tułce niespokojny) Proszę iść do swojego pokoju, a krokiem mi się nie ruszać bez pozwolenia.

Zuzia

Idę... (wychodzi)

Scena 6.

Rejent sam, później Cewka.

Rejent (rozwia drz„ tułkę, i znowu próbuje ją schować w różnych miejscach) Gdzie ja tę niebo„ raczkę moją umieszczę bezpiecznie? Cew„ ka mnie nastraszył, iż myślą kufry od„ bijać...

właśnie bym ja w kuferze, który oczy pożądli„
we ściąga, miał co chować? Skryć ją do pie„
ca nienchodzi, w komin nieberpiecznie...
pod łóżko łatwo kto zajrzy, na strychu
trudno się o nią dowiedzieć... z sobą nosić
ciągle – najgorzej... Głupim, że nie zakopa„
łem pod podłogą, ale mi żal na długo się
z tem biedactwem rozstać... Ja do niej,
a ona tęskni do mnie... (Na odgłos kro„
ków stawi szkatułkę szybko pod stół, tak
że jeden róg zostaje widoczny)

Cewka.

A pan Rejent tu?

Rejent (odskakując)

Tak! tak! hm! – chciałem tu sobie
odetchnąć nieco, i zmowić kawałek
pacierza... Wszak wszystko w porządku?

/.

Cewka

Warty porozstawiane ... czujność jak największa ... Ale pomimo to, czyby nienależało papiery, precjoza i gotowiznę w bezpiecznem złożyć miejscu?

Rejent

He? co mówisz? — gotówkę: Myślisz człowiecze, że ja mam gotówkę? A, tak, owowierna istoto! Nad kilkanaście plugawych tynfów ... nie mam nic ... nic. Kto to teraz ma gotówkę.

Cewka

Ho! ho! ho!

Rejent

Ale ci daję ... słowo ... że ja ... ja jestem ubogi, ja mam długi, same długi —

chciałem cię nawet prosić o nastręczenie mi gdzie pożyczki.

Cewka (poglądając ku szkatułce, która Rejent sobie zastawia)

Proszę! jak to faktycznie zawsze są ludzkie sądy; mają powszechnie kochanego Rejenta za Krezusa.

Rejent

Zawiść ludzka! niechęć... potwarze! – Ja tyle tylko, że nie żebrzę.

Cewka

Mój Boże, po tylu latach pracy i oszczędności.

Rejent

Widzisz ojczaszku, kochanie... Maciek zrobił, Maciek ziadł; to fakt

wierutny, jakobym ja być miał oszczęd-
ny... niechwaląc się... wszystko tu-
Dziom rozdaję...

Cewka (zaglądając)

Zawszem sądził, że pan Rejent żyje
z jutrem.

Rejent

Tak, z jutrem, — bo się zawsze dziś
zjadło, co było na jutro przeznaczonem.
(na stronie) Dlaczego on mnie tak
bada? Zaczyna mi być podejrza-
nym! Ma jakieś złe zamiary! Nie,
delikatna ciekawość, — a z cieka-
wości do pożądliwości, a od pożądli-
wości do łotrowstwa krok tylko...

Źle! (Muszę się mieć na baczności, i pozbyć się go co prędzej... i tę nieboraczkę gdzie przechować.... podejrzany!

Cewka (na stronie)

Gdybyśmy mogli mu pochwycić szkatułkę... jestem pewny, że wszystkoby się dało ułatwić. Dla odzyskania jej zezwoliłby na małżeństwo... Ale jak ją wychwycić? (chodząc) Trzeba go koniecznie czemś zająć, a tymczasem...

Rejent (niespokojnie)

Kochanie, ojczaszku, ty tu siedzisz, a tam się Bóg wie co dzieje. Obejrzyj proszę, czy wszystko w porządku.

Cewka

Bądź pan spokojny. Serpentynę

/.

postawiłem na straży u drzwi panny Zuzanny.

Rejent

A to bardzo dobrze, ale i twoje oko niezawadzi.

Cewka

Chcecie, bym pofedł?.. (*spogląda na szkatułkę*) Co to się tam ta opończa wala na ziemi?

Rejent (*niespokojnie*)

Gdzie? a! to ja ją tak rzuciłem... dla dla przewietrzenia (*na stronie*) To natręt nieznośny (*głośno*) Idźcie obejrzeć, proszę... (*Wypycha go, a sam wraca do szkatułki*)

Scena 7.

Rejent (*sam*)

Domyśla się! podejrzywa! ciekawy!..
Niemożna mu ufać. Kto wie, jakie ma
zamiary. A ja ich tu we dwóch sam
wpuściłem do mego domu niewiedzieć na
co... Hm! trzeba ich było zewnątrz po-
stawić... (Szmer za sceną, Rejent staje
zastaniając sobą szkatułkę) Kto tam? co
tam?

Scena 8ma

Rejent - Cewka - Starosta.

Cewka.

To ja, to ja... sprawa gardłowa...

Rejent

Co się stało?

Cewka

Nic złego; oto pan Starosta (zgoda) gwałtownie

widzenia z panem Rejentem w nader pil-
nym interesie.

Rejent

Ale ja czasu niemam! o tej porze! Daj-
cie mi pokój!

Cewka

Interes niecierpi zwłoki... (na ucho)
Ofiaruje kilkanaście dukatów za konfe-
rencyę.

Rejent

Ale ja niemam dziś głowy do konferen-
cyi.

Cewka

To dukaty przepadną.

Rejent

Jutro rano.

Cewka

On pójdzie do Pipkowskiego... a dukaty

z nim.

Rejent

Panie Starosto Dobrodzieju!...

Starosta

Przepraszam Pana za natarczywość moją, – przychodzę o niezwykłej godzinie, ale mi pilno, bardzo pilno światłej jego rady po. trzeba... rzecz niesłychanej wagi... (W czasie narady Cewlka zostaje u drzwi i czycha na chwilę do wyjęnięcia szkatułki, którą później porywa, i stawi pod drugim sto. łem, opończę zostawując na swem miejscu)

Rejent

Cóż być może tak pilnego?

Starosta.

Nadzwyczaj! Jeden pan dobrodziej sku. tecznie mi poradzić możesz.

Rejent

Bardzo to pochlebnie dla mnie, ale ja dziś... w istocie tak jestem zajęty... z powodu domowych okoliczności...

Starosta

To nic; starać się będę wyłożyć rzecz krótko, jasno i treściwie... proszę tylko skupić uwagę, całą uwagę...

Rejent

Skupiam, skupiam...

Starosta (siadając z daleka)

Czybyś pan tu przy mnie nie przysiadł?

Rejent

O, nie! nie! cały dzień się siedzi... nad papierami... postoję... dla zdrowia...

Starosta

Interes mój wynika z następujących okoliczności (kaszląc i mówi zwolna) Otóż

/.

masz waćpan dobrodziej wiedzieć, że — pra„
babka żony mojej, z domu Wyczechowiczow„
na — zważaj tylko dobrze waćpan dobro„
dziej — Wyczechowiczowna...

Rejent

Tak, tak, Wyczechowiczowna...

Starosta

Miała oto brata rodzonego, Wyczechowicza,
proszę uważać dobrze...

Rejent

Tak, brata Wyczechowicza...

Starosta

A imię mu było Teodor Ignacy... Upra„
szam pamiętać imiona.

Rejent

Wyczechowicz Teodor Ignacy...

Starosta

Za pozwoleniem, zwracam uwagę na po„
rządek, w jakim stoją imiona; najprzód

Teodor, potem Ignacy, gdyż postawiwszy Ignacego przodem, Teodor byłby z tyłu...

Rejent (roztargniony powtarza)

Tak, oczywiście — wielka różnica... tak...

Starosta

Ten tedy Teodor Ignacy, a nie Ignacy Teodor, dwóch imion Wyczechowicz, Cześnik Mozyrski, ożenionym był z Pampowską. Proszę dobrze pamiętać: z Zofią Katarzyną...

Rejent (niecierpliwiąc się)

Ależ rozumiem, rozumiem...

Starosta

Pampowska Zofia Katarzyna rodziła się z Helmantówny Anastazyi! Tak! Anastazyi!

~~Starosta~~ Rejent.

Anastazyi!

Starosta

Czyś tylko pan dobrodziej dobrze zapamiętał;

mógłbym powtórzyć procedencyę...

Rejent

Ale nie, nie! wiem doskonale... pamiętam! Anastazyi!

Starosta

Ojciec tej Anastazyi, Helmunt Jan Alexy, podwojewodzic Pińskli, oprócz niej miał dwóch synów: Michała, który się był ożenił z Wac, ławską, i Protazego Kaspra, znowu dwóch ż, mion, który wszedł w dozgonne śluby z Pin. pinellą Zadrzywolską...

Rejent

A, niech ich porwą!... Zadrzywolska! Ale, kiedyż się to skończy?

Starosta (zwolna zawsze)

Akoli kolej rzeczy ludzkich kruchą, a szczęście nasze nie trwałe... Traci on żonę w rok po ślubie. Ta ś.p. Pimpinella Zadrzywolska, córką była Mateusza na Zadrzywolu i Obertyńcach Zadrzywolskiego, Strukczaszego,

uważa pan?

Rejent

Strukczaszego!

Starosta

Pan dobrodziej niestraciłeś wątku?

Rejent

Nie, nie ... ale o cóż idzie?

Starosta

Sprawa nader zawikłana ... dlatego właśnie do Pana dobrodzieja się udałem, aby z jego rady i światła skorzystać ... Lecz na czemże stanęliśmy!... czyż nie lepiej jeszcze raz od początku ...

Rejent (na stronie)

Ten człowiek mnie zabije!... (głośno) A! nie, nie! – stanęliśmy na ś.p. Pimpinelli.

Starosta

Widzisz Kochany Rejencie, że mnie słuchać nie raczysz z należytą uwagą. Rozpocznę więc

raz jeszcze od samego początku... bo może się wyraziłem nie dosyć jasno...

Rejent (żywo)

Ale jasno, jak najjaśniej... pamiętam wszystko, doskonale... Stanęliśmy na Strukczaszym... ale o cóż u Kadunka chodzi?

Starosta

To się zaraz da widzieć!... Ten tedy Żadrzywolski Strukczaszy... tu jest sęk... rodził się też z Wyczechowiczównej, córki owego Teodora Ignacego dwóch imion Wyczechowicza, ale zrodzonej z drugiego małżeństwa z Praxedy Antoniny Hajmanderowskiej...

Rejent (wzdycha i ociera pot z czoła)

W istocie plątanina straszna...

Starosta

Pan Rejent dobrodziej chciej tylko dobrze iść za tem, co mówię... tu bowiem wszedł ów gorodyjski tkwi... z drugiego małżeństwa... z Praxe-

dy-

Rejent

Tak! tak! — już wiem...

Starosta

Niezbadane są wyroki Boże; wymierają z ko„
lei wszyscy: Teobald, Hilary, Menander, As„
pazja, Irena i Herminija...

Rejent

Kto? kto?

Starosta

Wszyscy Wyczechowicze...

Rejent

A tak!... Wyczechowicze wszyscy...

Starosta

Nie! nie!... co ja gadam! Mylę się!... mylę...

Rejent

Więc i ja się mylę...

Starosta

Tak! mylimy się oba... rzecz bowiem zawik„
łana okrutnie.

Rejent

O! zawikłana!

Starosta

Nie Wyczechowicze to wymarli, ale Hajman„ derowscy. Pochodzili oni z Inflant: Haj- mander, inaczej zwany Hajmanderowski z Hajmanderowa, pozostawił dobra znaczne i kapitały...

Rejent

Miał kapitały?

Starosta

Miał: właśnie o te kapitały nam idzie. 1mo Czerwonych złotych pięć tysięcy trzysta dwadzie„ścia pięć — u Hilzenów.

Rejent

A, panie! gdybyś starosta raczył mi dać treść tylko succum rei, jużbyśmy to potem rozwik„ tali.

Starosta

Niepodobna; potrzeba iść powoli, stopniowo. Sprawa spadkowa zawikłana; sukcesorowie rozrodzeni, i głów jest sześć — a w każdej gło„wie — skup pan całą uwagę... Siadaj pan

/.

tu przy mnie... (Sadza go gwałtem. Cewka przestawia szkatułkę i uchodzi po cichu)

Rejent

Przyznam się panu dobrodziejowi, że mi... że mi bardzo pilno.

Starosta

Mnie także... ale spodziewam się, że to dłużej nad dwie, trzy godziny nie zabawi. Zaraz wszystkie te jenealogiczne nici porozplątujemy po jednej.

Rejent (ocierając pot z czoła)

Utrapiona jenealogia! (na stronie) A tam w domu niewiedzieć co się dzieje!

Starosta

Idziemy do najtrudniejszego; racz mnie tylko słuchać z uwagą, kochany Rejencie. Hajmanowscy owi z Wyczechowiczami, oprócz tego połączeni byli jeszcze przez zamążpójście...

/.

Rejent

O Boże! jeszcze!

Starosta

Przez zamążpójście najmłodszej córki Xawerego Hajmanderowskiego z Papszyniec (drugą gaz taż stryjecznosiostrą rodzoną) imieniem... Jakże to imię?? A, tak! tak! jestem w domu!.. imieniem Olylij Róży, którą wydano za Jacka brata ojca moich Wyczechowiczów; co czyni iż... Czy tylko pan Rejent dobrze mnie zrozumiał?

Rejent

Zrozumiałem doskonale! tak! Wyczechowicze z Hajmanderowskiemi.

Starosta

Nie, nie! Hajmanderowscy z Wyczechowicza mi.

Rejent

A tak! Hajmanderowscy.

Starosta

Jest w tem różnica wielka, esencyonalna, właśnie na którą ja naftaję... że nie...

Rejent

Tak, tak! — rozumiem; w istocie jest ogromna roznica...

Starosta

Otóż to mnie cieszy, iż Rejent wchodzisz w moje subtelne rozróżnienie. Co innego bowiem ci z temi, a co innego tamci z owemi... Gdyby bowiem Hajmanderowscy...

Rejent

Zlituj się panie... mnie okrutnie pilno...

Starosta

Mnie także. Z tego powodu dla wyjaśnienia całej myśli mojej, jeszcze raz zreasumuję co powiedziałem... poczynając od Teodora Jgnacego, dwóch innych Wyczechowicza... zapomniałem

/.

106. bowiem dodać, iż Teodor Ignacy ów....

Rejent

O Boże, zlituj się nademną!

(Zasłona zapada)

Koniec Aktu 2go

ażeby wyraźniej przerwać kurtyna

Akt IIIci

/: Pokój, jak w akcie poprzedzającym. /

Scena 1sza

Cewka – Doliwa.

Doliwa.

A! to szczęście, że was tu zastałem i rozmówić się mogę, omyliłem się, niestety! w rachubach moich! I tego wstrętnego nic – próżno tu dzielem się niedrzeją ...

Cewka.

Ehe! panna dała kopniaka!

Doliwa.

A! nie chce, nie może ona uciec ze mną, jak się spodziewałem, żadne zabiegi do tego jej skłonić nie potrafią!

Bez zezwolenia opiekuna rękę mu nie
odda!

Cewka.

Bez zezwolenia! Masz tobie! Potrze-
ba jéj jawne zezwolenia i błogo-
sławieństwa!

Doliwa.

A! tak! widzisz mnie w rozpaczy.
co ja poczne?

Cewka.

No - trzeba się tedy per fas et
nefas starać o to zezwolenie!

Doliwa.

Ale on sam się z nią cóż myśli?

Cewka.

Trzeba mu te myśli z głowy wy-
bić...

Doliwa.

Ale jak? czem? jestże na to sposób?

Cewka.

/śmiejąc się/ Na wszystko są sposoby.. Ja już wymiarkowałem z Isabella patrząc na mnie waszą, że tam coś idzie nie najlepiej, i prawie odgadłem o co chodzi... środki więc niektóre na wszelki przypadek przedsięwziąłem..

Doliwa.

O! nieoszacowany dobrodziejco!

Cewka.

Słowo mi pochlebia.. ale owo nie zmniejsza rachunku..

Doliwa.

Rachuj jak chcesz... Myślisz, że ci się powiedzie?

Cewka.

Musi; sprawa, która ja biorę w ręce,

upaść nie może. Hasłem mojém jest umrzeć lub zwyciężyć i zarobić.—

Doliwa.

Dam co zechcesz! Raty! To zezwolenie Rejenta...

Cewka.

Zezwolenie to wyjednać musimy, wprzódy jednak będzie hałasu dosyć, nie trać pan głowy i wracaj na posterunek do panny Zuzanny.

Doliwa.

Słucham, lecę.

Scena 2ga

Cewka. /sam/

Możeby nie wypadałoby mi oddalić się na powrót Rejenta, aby nie wpaść w podejrzenie... Szkatułka

przychowana... postawcę tu na straży kogo innego, abym od siebie odwrócić pierwszy wybuch gniewu...

(woła przez drzwi.)

Hej! hej! Mosanie z drugiem porozumiejcie tu na warcie, a ja idę na oglad fortecy...

Scena 3.

Cewka wychodzi, Osuszek, wysoki, blady chrab z wielkim draygiem wsuwa się powoli.

Co? otóż nie jest teraz tu potrzeba stać! Powarjowali! W głowach się im pomieszało. Tfu! spokojnemu człowiekowi nawet w nocy zasnąć nie dają... — Ja już tego życia nie wytrzymam dłużej... ja się

tu zgodziłem do pisania w kancelaryi, a nie do bicia... A mnie to na co? Gdybym się bić chciał, to bym pośredt do wojska! Ja do tego nie mam ochoty, żeby tłuc ktoś lichemotyle! a broń Boże zacząć strzelać... i w oko, albo w żołądek potrzeba! idź potem do szpitala, albo na mogiłki! Nie gtuję... Jeśli się ktoś mnie zlamie, alarm się zrobi, ja broń złożam i pardonuję się... Ja na to terminuję w palestrze, żeby mi był cały... a mnie co do ich bitw i awantur! W Dzienniczku przyrzekam sobie nie zabijać, mam sobie obowiązek sumienie zachować! Nie - jurzę, że bić się

nie będę, to nie – niech robią co chcą..
stać, postoję... ale..

Scena 4.

Osusek – Rejent /żywo wpada
oczekując post z wrota/

Rejent.

A ty tu co robisz z drągiem?

Osusek.

Albo ja wiem co ja robię... Mnie
i drąg postawili na straży, to stoję..

Rejent. /m.str./

A! ledwie żyw wyprędzem z tej
Tarni.. Wyrębowicze i Hajmanderowscy, Hajmanderowscy i Wyrębowicze! Diabeł by się nie połapał
z temi jenealogiami... A jeszcze takie
jakieś miałem mieszane, żem
nigdy dobrze trafić nie mógł.. potrze-

ba bylo Wyrechowiczów trafiłem na Hajmanderowskich et vice versa. Stavosta mnie mączył, męczył, naostatek zmieciepliwił się, poszedł, a co gorzéj ... mię zapłacił!!

Hubaj! (do Osuszka)

Idźbo sobie!

Osuszek.

No, to dobrad!

Rejent.

Idź, gdzie chcesz, pa tu będę zaraz pilnował.

Osuszek.

Chcę iść spać.

Rejent.

Jeszcze nie .. potrzeba czuwać aż się wreczy wyniosą.

Osuszek.

No, to czuwać będę, ale bić się to nie.

Rejent.

Do tego nie przyjdzie.

Oszust.

Choćby przyszło, bić się nie będę.

Rejent.

Idźże sobie.

Oszust.

No, to idę...

Scena 5.

Rejent sam, biegnie szybko do szkatułki, podnosi opończę i nie znalazłszy jej ręce załamuje, wołając: Ratujcie! Kto w Boga wierzy! ratujcie! gwałtu! złodziejstwo! rozbój! zabójstwo...

Scena 6.

Rejent – Cewka (wchodzi z tyłu)

Rejent. (rzucając się na niego

i dusząc zagardło. / To ty nic powiesz!
ty jesteś sprawcą? ty!

Cewka.

Ja? sprawcą? czego? co? opamiętajże się panie... co się stało?

Rejent.

Oddam cię w ręce sprawiedliwości,
w parzmy jej. będę istygował na
szubienicę, na śmierć, na przegierz.
Nic zginiesz tylko z mej ręki!
mów, gdzie ona?

Cewka.

/spokojnie/ Pana Zuzanna w pokoju - u siebie.

Rejent.

A mnie bat po panie! Gdzie
ta, ta co była oprócz przybyła?

Cewka.

żadnej tu nie widziałem opończy
obwytej! Idzie o Łowczyne

Rejent.

Niech ci diabli porwą razem
z Łowczyną.

Cewka.

Łowczynę niech biorą ja ci tem
nie sprzeciwiam... ale mnie nic...
o czyjś idzie!

Rejent.

Rabusie! łotrze, zbóju! idzie
o szkatułkę... o szkatułkę!

Cewka (zdziwiony)

Szkatułka! pierwszy raz słyszę!
iż leyta jakaś szkatułka opończą
obwyta! Może panu podać wody,
pan wydajesz się w gorączce. Sam
mi pan mówiłeś przecież, że wzu-

cités' opończe dla przewietrzenia,
Pan mi zawczasu, że nic do scho-
wania nie masz...

Rejent (zniżając się.)

Szkatułka z papierami!

Cewka.

Gdzież ona była?

Rejent.

Tu rabusiu, tu - pod tą opończą.
Nikt do tej izby nie wchodził
prócz ciebie, nikt jej nie widział..

Cewka.

Jakto? był Starosta... był Osu-
szek, była pani Łowczyna..

Rejent.

A! Osuszek! Zastałem tu Osuszka
z drugiem! Osuszek! to Osuszek,
ja go zamorduję... ale ty mi po-

morzesz, bo to drab ogromny.

Cewka.

Do zamordowania nie, ale do ini-
wizycyi, chętnie. Tylko cicho, ci-
cho, żeby mi uciekł..

Rejent. (żywo.)

Ja z tego miejsca odejść nie mogę.
Tu ona bryta! ale ty ich tapaj, chwy-
taj! wiąż, krępuj! - Natychmiast
po straży! aresztować jego, ciebie,
mnie... i wszystkich na torturny!

Cewka.

Ależ ciszej! co tam tatt ważnego,
szkatułka z papierami?

Rejent. (tamując mu)

Z papierami! To ty mówisz w to
dudki... że jakiem się tak po papie-
rach rozbijał! a niech diabli wezmą

tekt papier biorę.

Cewka.

Niech bioro, on i mojéj zguby
byt przyczyną... A cóż się znay-
dowało w szkatułce?

Rejent. /łamiąc ręce/

On pyta co było!!

Cewka.

Nie pieniądze przecie, bos pani się
zaklinał, że nie masz i kilku
nastu tynfów.

Rejent.

Ja? ja nie mam i pół tynfa..
mam długi! straszliwe długi!.. To
był depozyt sierocy, wdowi, Rościel-
ny... o Boży!! za to siedząc i nie
pytać, zbodzieja!

Cewka.

Depozyt? oszyść?

Rejent.

Co tobie do tego? cny! lec po Asesora, dostaw go żywym lub zabitym ... nie! nie! ... zabity by nie gadał, żywym! lec po wartę ... po sędziów ... mojrzić wszystkich .. Gwałtu ratujcie! gwałtu!

Scena 7.

Rejent /sam przechadza się po pokoju łamiąc ręce i wyrywając włosy./ Nie ma mnie - jestem zabity, zamordowany ... wszystko skończone! Niech mnie do trumny włożą i żywcem pogrzebią ... żyć nie jestem wart, oglądać światła dziennego ... gospodnitem zbrodnię .. Owoc życia całego, Vavawica w pocie czoła i — sumienia uciszana,

to nieboziątko moje Kochane, ten owoc moich wnętrzności ... wrucitem na pastwę ... Blada się to gdzieś a ... pomyśleć nie mogę ...

I tych mitych moich tysiąc czatych ... nowiusieńkich z pod stępla, dobieranych po jednemu, mytych i pielęgnowanych jak dzieci ... których widok duszę moją wstrząsnął ... i ten drugi nieco posledniejszy z porodu, ale wyprobowanego charakteru .. takiej wagi ... nie! już dziś nie biją ... i te uśmiechnięte ... wesołutkie portugały hiszpańskie i owe dukaty z Najświętszą Panną! Świętokradzca, porwał się przeciwko niej! Świętokradzca! Ale nie - ja nie dam! świat wywrócę ... miasto całe strzelę!

dam na mszę do S. Antoniego pójdę do Kabalarki ... rzucę się do stóp kwo lewskich....

Scena 8.

Rejent, Cewka później Starosta.

(Cewka wprowadza Osuszka.)

Rejent.

(biegnąc do niego) Niepomni! niegodzwo ze! Gdzie ona? gdzie ją podział? Mów mi zaraz coś z nią zrobił, lub szubienica nie minie.

Osuszek. (zimno)

Oho! a toż co?

Cewka.

Mów prawdę..

Rejent.

Tu była, tu pod oponczą leżała o- kryta...

Osuszek.

Tu nikogo nie było, tu nikt nie leżał... i jam nikomu nic nie zrobił... Czy pan się zmysły pomieszały? Ja jestem bardzo spokojny człowiek, ale znowu wymyślać na siebie nie dam..

Cewka.

Ale cierpliwie pan, tacy ci inteligenci nie powiadzi.

Rejent.

Wziąść go na tortury!

Osuszek.

Co on plecie?

Cewka.

Nic; postałem po staroście, to ztela doświadczony.

Rejent.

Gwałt! to mi będzie znów gadał o Hajnanderowskich!

Cewlka.

Ale nie... człowiek wytrawny, przytomny... poważny... poprowadzi z nie go inkwizycyą, jak należy. Pan jesteś zburzony.

Rejent.

Zburzony! oburzony! zabity!

Stavosta.

Stawię się; cóż to tu za przygoda?

Rejent.

Nie chce mię! krzywoprzysięstwo... ojcobójstwo... świętokradztwo popełnione w moim domu!

Stavosta (siadając)

Cekay! gdzie? kiedy? jak? kto? Rejent ma głos, ale niech powie porządnie, jak się rzecz miała.

Rejent.

Nie potrafię... nie! rozpacz nie

rozpacz mi rozpędy miesza.. Cewlko, ojcze szku, mów za mnie.

Cewka.

Przesłuchany sędzio! Rzecz ujęta w swej trzeźwości, jako najprostszej tak się ma..

Starosta.

Ab ovo.

Cewka.

Ovissimo..

Starosta.

Nie mówi się ovissimo! co znaczy ovissimo?

Cewka.

Zacznę od samego początku..

Rejent.

Ośle! zacznij od końca!

Oszek.

A ja co? mam stać?

Rejent.

Stój, póki nie będziesz wiśiał.

Stavosta.

Jakie to było?

Cewka.

Zamierzona była przez ludzi złej woli napaść na dom pana Rejenta, która ja odkrywszy przybyłem w celu obrony z moim bratankiem Krzepentyna...

Stavosta.

A! kto miał napaść?

Cewka.

Ludzie nieznajomi, co się o to uma-wiali pod Kogutkiem.

Rejent.

Kapitan holenderski...

Stavosta.

Holenderski...

Rejent.

Z pewnością, ale do rzeczy.

Cewka.

Przybyliśmy tu, urządziliśmy straże i obwody. Pan Rejent nie czując się dosyć pewnym, a mając dyplomat kwestowany w szkatułce wyjmował go tu... i położywszy opończa zostawił pod stołem. Tandem szkatułka milknie, opończa zostaje.

Rejent.

Dziedziej milczmy!

Stawosta.

Któż to był?

Cewka.

Kto był? Lowczyna, ja, Osuszek Rejent i wy.

Stawosta.

Kiedyż się stało?

Rejent.

Najpewniéj w chwili gdyś tu pan przybył z temi przeklętemi Wyrzechowiczami..

Starosta.

Przepraszam, z tobą nie szło o Hajmanderowskich.

Rejent.

Jedni i drudzy bodaj pospadali.

Starosta.

To są moi bliscy krewni.

Rejent.

Możesz być bliższa krewna nad szlachtę?

Cewka.

Rejent ma słuszność.

Starosta.

Żal rozwagi nie ma.. ale ktoś obłaskawiony, podejrzany?

Rejent.

Wszyscy..

Cewba.

Głównie oto ten... /wskazuje Osuszka/

Starosta.

Kto jesteś obżałowany?

Osuszek /zimno/

Marcin Osuszek, syn Włodarza z Sędziszowa.. lat 28, wyznania łacińskiego, na praktyce w kancelaryi lat 5.. odwołań odbył.

Rejent.

Josiot nic nie umie.

Osuszek.

A dla tego pisze...

Starosta.

Kto cię w tej izbie postawił, jak i po co tu wszedł?

Osuszek.

Nie

~~Alnie~~ pan ~~prze~~ woźny posłał tu 2 dwo-
jem i postawił na wawcie.

Stavosta.

Stojąc na wawcie widziałeś szkatułkę?

Osuszek.

Nie...

Stavosta.

A oponicę..

Osuszek.

A no... była.

Stavosta.

Przyznaj się.

Osuszek.

Przyznaję się, że jakem uczciwy
człowiek, nic wiem czego chcecie
ode mnie.

Rejent.

Nie! to tak być nie może! On
udaje symplaka! ukrywa się.

Osuszek.

A sam pan mówił, żem osioł.

Rejent.

Do roboty, a do psoty.

Cewka.

Pan badanie przerywa.

Stavosta.

Mayen Osuszek zeznay prawdę dobrowolnie co się stało ze arkatułłą? Znates tę arkatułłę?

Osuszek.

Znatem... boć to ta, co się w niej Rejent nieustannie grzebie.

Rejent.

Plecie.

Stavosta.

Możesz sprzysiądz swe zeznanie.

Osuszek.

A czemu nie, to się przysięże.

Starosta.

Bytże tu kto inny, musi się nie zdaje, aby ten jegomość był sprawca.

Rejent.

No! ale gdzież się podziała szkatułka? Był on, ja i Cewka...

Starosta.

A! mosanie Cewka..

Cewka.

Gdybym posunął się do takiego zuchwałego kroku w domu mojego dobrodzieja Rejenta, wyznaj Staroście, że ze szkatułką razem piszibym był daleko..

Starosta.

To prawda! Zostaje mi jedno posądzenie... iż to jest sprawa złego ducha, alias vulgevi furmone, diabła

Rejent.

Diabeł pieniądze przynosi, ale ich nie zabiera! To przeciw jego naturze!

Starosta.

I to prawda... Cóż poradzę?

Rejent.

Wszystkich na torturę winnych i niewinnych, to się musi wydać... Wszystkich tu zwołać! wszystkich badać!! Cewka, sprowadź tu domowników... Kancelaryę...

Scena 9.

Cyr, Łowczyna, Doliwa, u drzwi trzech Kancelistów potem Zuzanna.

Rejent.

Na rany pańskie! wrzeć należy badać gruntownie! bić, bić i duchu słuchać, póki się nie przyznają.

Lowczyna.

A! cóż się to stało?

Rejent.

Wasani jeszcze nie wiesz o tém, co się stało? Największe nieszczęście, jakie się mogło wydarzyć! zginęła... zginęła!

Lowczyna.

A! jużci nie Zuzia.

Rejent.

(tupiąc nogą) Szkatułka!

Lowczyna.

Jakim sposobem?

Cewka.

Jakimś złodziejem, niejakim.

Starosta.

Ja z tego co wiem, nie mogę inaczej wnosić, tylko że tu zachodzi interwencja

jakichś lat nieczystych.. Nikt
szkaradki nie widział, nikt nie wą-
szał, nikt nie umiował z nią.. a prze-
cież Zuilda... to sprawa szatańska..

Rejent.

E! ludzka panie! ale to ludzie gorsi
szatanów.. Nie ma co politykować...
tortury, wózgi, kajdany.. zaraz
z nich prawdy dobędą..

Starosta.

No - ale z kogoż?

Rejent.

Ze wszystkich... do nogi! Oto tylko
próg tego domu przestąpił.

Lowczyna.

Istny dom warjatów! o mój Boże!
cóż się tu dzieje? Rejent biega
jak nieprzytomny..

Starosta.

Ja tu jużnic nie pomogę!

Zuzia. (wchodząc)

Kochany opiekunie, cóż się to stało? widzę cały dom poruszony. słyszę głos twój, miesienie, narzekanie... na Boga.

Rejent.

A! najstraszniejszy cios w samo serce mnie ugodził.

Zuzia.

Nieszczęście! cóż takiego?

Rejent.

Szkatułka!

Zuzia.

Cóż? skradziono ją?

Rejent.

Tak! porwano, podwyczono... Zwię-

to kwadrat veska osmiela się.

Zuzia. (zatamując vecz)

A mój drogi opiekunie, to być nie może... Kto? Kiedy? Może to... boję się dokończyć...

Rejent.

A, jeśli co wiesz, jeśli się domyślasz... dokończ..

Zuzia.

Ja? Mądrzebym co wiedzieć miała? Te wieczne trwogi... ten zamęt, ci ludzie obcy... to są przyczyny..

Rejent (cicho)

A kto temu winien, jeśli nie ty?

Zuzia.

Ja? mój opiekunie..

Zawoyna.

Dawno ja to mówię.

Starosta. /dostrzegłszy/

Co? co? jakimże sposobem...

Łowczyna.

Rejentby się dawno z nią ożenił, ta się drozy i rolella.

Starosta /śmiejąc się/

Jakto? ty Rejencie, w tasowin wielku miałbyś myśl żenienia się z tak nieodzinchna pamiontka. a! to chyba potwarz! nadto masz rozsądku!

Rejent.

Dajcie mi pokój, tevar ja nic o ożenieniu myślę...

Łowczic.

Ale któż mógł pomowić tę szlachtiankę?

Starosta.

No... chyba szatan... bo z domu nikt nie nacikł powiedzieć, a do po-

pokoju prosi Oswalda, co Boga du-
cha wcieli, nikt nie wchodzil.

Zuzia.

A! to więc żart! szkatułka się
znaleść powinna. /wygląda na Cewkę,
który zamieszanie rusza, prosząc by
milczała/

Rejent.

Piękny żart! od którego można zwa-
jować lub umrzeć! królowo moja,
gdyżeś potrafiła...

Cewka.

Za pozwoleniem.. no- a gdyby ta
królowa potrafiła..

Rejent.

To co? nic.. bylibyśmy szczęśliwy!

Zuzia. /oglądając się/

Ale ona musi się znaleść!

/Do Doliwy/ Rotmistrzu! Co to jest?

Rejent.

Eh! Rotmistrz! gdzie? jaki?

Cewka.

Omyliła się pewnie panna Zuzanna nazywając towarzysza Srzypentyną, bratanka mego... Rotmistrzem..

Doliwa.

Panno Zuzanno! przysięgam, że nie wiem o niczem, to chyba Cewka z własnego domysłu!

Rejent.

(chwytając Cewkę) Widzisz zbrodniarzu, że mnie pierwsze przeczucie ~~jasno widzenie duszy~~ nie omyliło! Wszyscy przeciwko tobie świadczą... Rozbójniku!

Łowczyna.

Doprawdy! żadny dzień...

Starosta.

Ja nic nie rozumiem.

Zuzia. /do Doliny/

A! zlituj się... to niegodne ciebie!

Towarzyna.

Ci państwo się znają! to znów coś nowego..

Doliva /do Rejenta/

Przepraszam pana Rejenta... rozbar pauny Zuranny dla mnie święty... Być może, iż ja jestem przyczyną całej tej nieszczęsnej sprawy. Ja to wszystem i wprowadziłem tu tego jegomości (wskazuje Cevolle) może być... iż on... że on... że... Nicnt wzięc tego niewłaściwego środka...

Rejent.

A! cóż to znowu! Jakiś Rotmistrz! intrygi! Kto wasć jesteś??

Doliwa.

Nie obawiaj się, pan mi nego, a dostuchaj mnie do końca - Przyznaję się do winy, bez wiedzy i zezwolenia pana Lwa użyłem wszelkich środków, ażeby dostać się do tego domu.

Rejent.

Jest tedy! Szerpentyna! nie Szerpentyna ... który zeznaje sam jako illicite dostał się tutaj ...

Doliwa.

Dozwól mi pan skończyć ... pan Cewka mnie tu wprowadził!

Rejent.

Ten odpada ... bo to wyraźny bękart ... na nic innego tylko na szubienicę.

Cewka.

Masz tobie! Coś zaczyna wyglądać,

jakby się na moich plecach skwapić miało.

Starosta.

Wistocie zakwój dla jegomości nie dobry..

Doliwa.

Winienem, przyznaję, ale ta dziechetna pani odtrąciła mnie i oppamiętała jednem słowem, odmawiając mieszkań... i nie chcąc niewdzięczności płacić opiekunowi.

Rejent.

Co mi to wszystko! ale gdzie szkatułka? gdzie szkatułka?

Doliwa.

O tej ja nic nie wiem.

Rejent.

A! otóż jest.. wszystko wiedzą, a o szkatułce nikt!

Starosta.

No, mosanie Cewka, instygatorze całej tej sprawy... no... tłumacz się.

Cewka. /pierdzisto/

A. to tak! Gdy orleka potrzebują, to się modlą: serce! życie, dam co zechcesz, ratuj, zmyślaj! - a gdy gwoździenica... walą się sobie sami! Gdy biedne orleczysko zaleziesz po szyję, na jego plecy wala wszystko! Usłużyłem pocciwie i gdy prawie portu dobijamy... wy... /obracając się do Doliwy/ to trzeba być wojskowym i Rotmistrzem, żeby takie głupstwo popełnić dla jakiegoś punktu honoru -

Rejent.

Co oni plotą... Rotmistrz! intrygi... ale gdzie szkatułka?

Cewka (prowadzi)

No – otóż wiem gdzie jest szlafmyca,
ale nie powiem i nie oddam, choćby
mnie wrzono i pieczono w smole..
Chcę tych dwoje ludzi uszczęśliwić mi-
mo ich woli, wiedzy i niezadowolenia..
Potem się powiesimy!

Rejent. (zrejterując się go)

Oto jest winowajca! Osuszku, bracie,
niewinnie osądzony, chodź mi w pomoc,
trzymaj go..

Osuszek.

A no – nie, co mnie do tego, ja pa-
miętam na przykazanie, co drugiemu
nie miło, tego sobie nie czyń.

Starosta.

Lubię cię, że cytujesz dokładnie.

Łowczyna. (załamując ręce)

A ja ... ślepa, głucha, o całej tej intrydze nic a nic nie wiedziałam ...

Rejent.

Oddaj szkatułkę!

Cewka.

I nie oddam i nie powiem gdzie jest, choćbyście mnie ze skóry odarli ... nie dowiecie się.

Rejent.

Czegoż ty chcesz człowiecze ... daruję ci kawę ... no .. przebaczę ..

Cewka.

Jakaż kawę? Mnie co innego potrzeba ... Zrobimy umowę.

Rejent.

Pieniędzy nie dam, bo ich nie mam, to .. depozyt .. to święte, to nienaruszalne ....

Cewka.

Od was nie chce pieniędzy..

Rejent.

O mój Boże! złoty orzełku, nie chce pieniędzy, cóż chcesz? dam ci — serce moje.

Cewka.

Serca takie niekonieczne, stare i nie wiele warte. Natomiast wymagam, aby oto tu przytomny Rotmistrz Dolina... Pan Starosta dokończy swaty przyzwoicie, bo to jego krewniak...

Starosta.

W imieniu mojego bliskiego powinowatego, mam honor prosić was o rękę panny Zuzanny.

Rejent.

Ale szkatułka!

Cewka.

Znajdzie się.

Rejent.

Otóż tak! jedna odzyskam, a dwie stracę... zawsze 2 dwojga.

Cewka.

Dla pana lepsza szkatułka.

Rejent.

A lepsza... ale Zuzia —

Zuzia.

Mój opiekunie, ja i tak dla was będę stracona.

Rejent.

O! gdyby nie szkatułka... bębym na swojém postawił.

Zuzia.

Nie kochany opuściłem, jam serce moje oddała Rotmistrzowi. Nie chciałam ani uciekać, ani bez zezwolenia waszego oddać mu rękę.

Rejent.

No, ale gdzież szkatułka?

Starosta.

Ale odpowiedzże pan wprzód, mnie i Rotmistrzowi.

Rejent.

Róbcie sobie co chcecie, idźcie, bierzcie się, a ja złamanego grosza nie dam. Panna Zuzanna jak sobie pościele, tak się wyśpi. Nie chciała mnie – zobaczemy czy jej lepiej będzie z szlachcicem wojskowym ... niech rusza, niech rusza!

Cewka.

Czy masz pan?

Zuzia.

Błogosławieństwo twoje, mój opie-
kunie...

Rejent.

Jeszcze nie potrzeba błogosławieństwa.

Doliwa.

I mnie...

Starosta.

I mnie.

Cewka.

No, to i mnie... Chociaż błogo-
sławieństwo byłu to specjalnie bardzo
tanie...

Osuszek.

Ja się obejdę, ale bym poszedł zjeść..

Rejent.

Błogosławię! / powtarzam! ale
czy szkatułka nie tknięta?

Cewka.

Ręce.

Rejent.

Ale gdzież ona?...

Cewka.

Uroczyste słowo!

Rejent.

Uroczyste, najuroczystsze... oczywiście... trzymasz rękę na torturach! gdzie ona?

Cewka.

Biorę państwa wszystkich na świadków, jako pan Rejent — ważę JMCanny
Zuzanny z błogosławieństwem przyrzekł oto tu przytomnemu Rotmistrzowi

Doliwie..

Rejent.

Tak-ale szkatułka?

Cewka.

A- ot tam... stoi pod stołem, czyż jéj nie widzicie?

Rejent.

Gdzie? gdzie?

Cewka.

Przecież nawet niczem nie przykryta.. nieschowana!

Rejent. (idąc z nią)

Otóż ze mnie...

Starosta.

Wszyscyśmy utonęli kochany Rejencie.

Cewka.

Nietrzeba było przerywać, cielawym, jakbym się był wyjąkał...

Rejent.

Nie miałem oczów i panna Zuzanna...

Zuzia.

Nic się złego nie stało... lepiej tak i dla was i dla mnie.

Łowczyna. (uśmiechając się do Rejenta) Oto jak sobie ludzie nadeo dają.

Rejent.

Tylko niech się asindzee nie śmi... żebym ja bardzo desperował znowu i żebym drugi raz w życiu o ożenieniu pomyślał. —

Łowczyna (na str.)

To stary warjat!

Dolina. (kłaniając przed Zuzią) Złota moja panno Zuzanno, co wart ten człowiek, który nasze

szczęście przyspieszył?

Cewka (n. str.)

Wyrównuję się wyrazia o moich zasługach.

Zuzia.

Nagrody wiem Rieję – ale z nią razem pożegnania na zawsze... Rotmistrzu, w życiu idziemy pewnie, droga jasna – prawda szczera – cierpimy, ale w każdej chwili wiemy Bóg, świat i ludzie do głębi serc naszych zajrzeć mogą.

(podaje mu rękę)

Cewka (n. str.)

O! to będzie Herod baba! Wyciekło się Rejentowi, że jej nie dostał.

Starosta.

Vivat! państwo młodzi!

(Rejent - pisząc z kałamarzem)

Vivat, vivat!

Cewka.

Vivat... i proszę na piwo...

Osuszek.

Idę spać...

Łowczyna.

Nieznośni ludzie! wrócę do moich Kolic - tu nie można żyć.

Cewka.

Teraz porachunek - zobaczymy jak zapłaci...

Hawosta.

Dziękuj, żeś bez guza wyszedł!

Koniec.

№ 17588.

Na mocy rozporządzenia wysokiego c.k. Prezydyum

Namiestnictwa z dnia 27. Sierpnia 1867
L. 6902 pr. pozwala się Dyrekcyi teatru
polskiego Zakłowa Komedyjkę „Za Króla
Sasa" przez Wraszewskiego po usunięciu
na stronie 123 wiersz 1. przekreślonego
ustępu na tutejszej scenie polskiej przed-
stawić.

C. K. Dyrekcya Policyi
Lwów. 2. Października 1867.

T. L